

596041-2026 - Hange

Saksamaa – Jäätmeveoteenused – Main-Kinzig-Kreis Eigenbetrieb Abfallwirtschaft - Vergabe von Umschlag, Zwischenlagerung und Transport von Restmüll aus dem östlichen Main-Kinzig-Kreis zum MHKW Offenbach

OJ S 166/2026 28/08/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Main-Kinzig-Kreis - Eigenbetrieb Abfallwirtschaft

E-posti aadress: vergabestelle@goerg.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Majandus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Main-Kinzig-Kreis Eigenbetrieb Abfallwirtschaft - Vergabe von Umschlag, Zwischenlagerung und Transport von Restmüll aus dem östlichen Main-Kinzig-Kreis zum MHKW Offenbach

Kirjeldus: Umschlag und Zwischenlagerung des in den Kommunen Schlüchtern, Sinntal und Steinau eingesammelten Restmülls (AVV 20 03 01) auf einer vom Auftragnehmer bereitzustellenden, zugelassenen Umschlaganlage innerhalb der Gemeindegrenzen dieser drei Kommunen sowie Transport zum MHKW Offenbach (bei Revisions- oder Ausfallzeiten des MHKW Offenbach zum Zwischenlager auf dem Abfallwirtschaftszentrum Gelnhausen-Hailer). Die Vergabe der Leistungen erfolgt in einem Los.

Menetluse tunnus: b8a96476-58d9-4914-a305-bc014deab36e

Sisemine tunnus: 60057-22

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90512000 Jäätmeveoteenused

Täiendav liigitus (cpv): 90511000 Jäätmekogumisteenused, 90513000 Tavajäätmete käitlus- ja kõrvaldusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Main-Kinzig-Kreis

Riik – jaotus (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y0SM8HW#

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Main-Kinzig-Kreis Eigenbetrieb Abfallwirtschaft - Vergabe von Umschlag, Zwischenlagerung und Transport von Restmüll aus dem östlichen Main-Kinzig-Kreis zum MHKW Offenbach

Kirjeldus: Gegenstand der Ausschreibung sind der Umschlag und die kurzzeitige Zwischenlagerung des in den Kommunen Schlüchtern, Sinntal und Steinau eingesammelten Restmülls (AVV 20 03 01) auf einer vom Auftragnehmer bereitzustellenden, zugelassenen Umschlaganlage sowie der Transport zum MHKW Offenbach. Voraussetzung für die Teilnahme ist der Zugriff auf eine für den Umschlag und die kurzzeitige Zwischenlagerung von Restmüll aus der kommunalen Sammlung genehmigte Anlage innerhalb der Gemeindegrenzen der drei östlichen Kommunen Schlüchtern, Sinntal bzw. Steinau. Im Einzelnen umfasst der Auftrag: - die Annahme des von den Sammelfahrzeugen angelieferten Restmülls auf der Umschlaganlage, - die Erfassung der Masse des angelieferten Restmülls über eine geeichte Fahrzeugwaage (mindestens Genauigkeitsklasse III), - die kurzfristige Zwischenlagerung des Restmülls auf der Umschlaganlage, getrennt von anderen Abfällen, - den Umschlag des Restmülls in größere Transporteinheiten, - den Transport des Restmülls zum MHKW Offenbach, Dietzenbacher Straße 189, 63069 Offenbach, - bei Revisions- oder Ausfallzeiten des MHKW Offenbach den Transport zum Zwischenlager auf dem Abfallwirtschaftszentrum Gelnhausen-Hailer, - die Bilanzierung und Dokumentation der Materialströme (u. a. digitale Schnittstelle zum Atlas-Wiegesystem der Fa. Qlar Europe GmbH). Voraussichtliche mittlere Jahresmenge: ca. 2.700 t/Jahr +/- 15 %. Die Vergabe der Leistungen erfolgt in einem Los. Die Grundlaufzeit des Vertrages beginnt am 01.11.2026 und endet am 31.12.2028. Für die vom Bieter vorgesehene Umschlaganlage sind mit dem Angebot eine gültige Betriebsgenehmigung mit ausreichender Umschlag- und Zwischenlagerkapazität sowie eine gültige Transportgenehmigung für die Beförderung der beschriebenen Abfälle vorzulegen. Die Nutzung einer Anlage eines Dritten ist zulässig, wenn eine vertraglich abgesicherte Nutzungsmöglichkeit für die Vertragslaufzeit nachgewiesen wird. Näheres siehe Vergabeunterlagen.

Sisemine tunnus: 60057-22

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 90512000 Jäätmeveoteenused

Täiendav liigitus (cpv): 90511000 Jäätmekogumisteenused, 90513000 Tavajäätmete käitlus- ja kõrvaldusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Main-Kinzig-Kreis

Riik – jaotus (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/11/2026

5.1.4. **Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

Muu informatsioon uuendamise kohta: Einmalige Verlängerungsoption des Auftraggebers um ein weiteres Jahr.

5.1.6. **Üldine teave**

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: Es wird klarstellend darauf hingewiesen, dass die Überschriften der Kriterien "Eintragung in das Handelsregister", "Finanzkennzahlen" und "Referenzen zu bestimmten Arbeiten" in Abschnitt 5.1.9 der Auftragsbekanntmachung aus technischen Gründen den aufgestellten und beschriebenen Eignungskriterien nicht vollumfänglich entsprechen. Die vollständigen Anforderungen an die Eignung können dem jeweils korrespondierenden Beschreibungstext zum Kriterium entnommen werden. Alle geforderten Nachweise und Erklärungen gemäß Abschnitt 5.1.9 dieser Auftragsbekanntmachung sind innerhalb der Frist für den Eingang der Angebote nach Abschnitt 5.1.12 mit den Angeboten vorzulegen, soweit sich der Auftraggeber dies nicht ausdrücklich anders vorbehalten hat. Der Auftraggeber weist darauf hin, dass unvollständige Angebote vom weiteren Verfahren ausgeschlossen werden können. Die Vorlage von Kopien ist zulässig. Ausländische Bieter haben statt der geforderten amtlichen Nachweise nach deutschem Recht gleichwertige Bescheinigungen nach den Vorschriften ihres Herkunftslandes vorzulegen. Soweit nicht anders gefordert, können Erklärungen als Eigenerklärungen abgegeben werden. Die Vergabestelle stellt für die nachfolgend aufgeführten Nachweise und Erklärungen ein Bieter-Formblatt zur Verfügung, welches interessierte Unternehmen als Anlage zum (ersten) Verfahrensbrief / Aufforderung zur Angebotsabgabe über die unter Abschnitt 5.1.11 genannte elektronische Adresse abrufen können. Bei Bietergemeinschaften sind die geforderten Nachweise für alle Mitglieder vorzulegen, wobei jedes Mitglied seine Eignung für den Leistungsbestandteil nachweisen muss, den es übernehmen soll. Ferner hat die Bietergemeinschaft dem Angebotsschreiben eine Erklärung beizulegen, in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, in der alle Mitglieder aufgeführt sind, der für die Durchführung bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist und dieser die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt und dass alle Mitglieder im Auftragsfall als Gesamtschuldner haften (Bietergemeinschaftserklärung). Beabsichtigt der Bieter / die Bietergemeinschaft den Einsatz von Nachunternehmern, sind die von den Nachunternehmern zu erbringenden Leistungen gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 10 VgV nach Art und Umfang mit dem Angebotsschreiben zu benennen. Für Nachunternehmer, welche der Bieter im Wege der Eignungsleihe nach § 47 VgV einzusetzen beabsichtigt, sind weiterhin die unter Abschnitt 5.1.9 dieser Auftragsbekanntmachung geforderten Nachweise und Erklärungen, soweit einschlägig und bezogen auf die zu erbringende Teilleistung, für den jeweiligen Nachunternehmer bereits mit dem Angebotsschreiben einzureichen sowie nach § 47 Abs. 1 Satz 1 VgV nachzuweisen, dass dem Bieter die insoweit für den Auftrag erforderlichen Mittel tatsächlich zur Verfügung stehen werden. Geforderte Eignungsnachweise (gem. §§ 122 ff. GWB, §§ 42 ff. VgV), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u. a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.

5.1.7. **Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. **Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nr. 1: Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach §§ 123 und 124 GWB oder § 22 Abs. 1 Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz vorliegen, oder andernfalls entsprechende Selbstreinigungsmaßnahmen nach § 125 GWB getroffen werden, Nr. 2: Aussagekräftige Unternehmensdarstellung, Nr. 3: Aktueller Nachweis der Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister oder eine gleichwertige Bescheinigung einer Gerichts- oder Verwaltungsbehörde des Ursprungs- oder Herkunftslandes, Nr. 4: Erklärung über die Einhaltung des Tariftreue- und Mindestlohngesetzes (Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen entsprechend der Vorgaben § 4 Abs. 1 und 2 des Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz und zur Zahlung des Mindestlohns gem. § 20 des Mindestlohngesetzes (MiLoG) bzw. des Tariflohns nach dem Arbeitnehmer-Entsendegesetz sowie darüber, dass der Bieter nicht wegen eines Verstoßes gegen § 21 MiLoG mit einer Geldbuße von wenigstens 2.500 Euro belegt worden ist und damit nicht die Voraussetzungen für einen Ausschluss von der Auftragsvergabe nach § 19 Abs. 1 und 3 MiLoG vorliegen), Nr. 5: Erklärung zum Russlandgeschäft, Nr. 6: Nachweis der für die Vertragslaufzeit gültigen abfallrechtlichen Transportgenehmigung nach § 54 KrWG für die Beförderung der ausgeschriebenen Abfälle (AVV 20 03 01), Nr. 7: Nachweis der für die Vertragslaufzeit gültigen Betriebsgenehmigung der vom Bieter vorgesehenen Umschlaganlage für die kurzzeitige Zwischenlagerung und den Umschlag von Restmüll aus kommunaler Sammlung (AVV 20 03 01) mit ausreichender Umschlag- und Zwischenlagerkapazität; bei Nutzung einer Anlage eines Dritten zusätzlich Nachweis einer vertraglich abgesicherten Nutzungsmöglichkeit für die Vertragslaufzeit.

Kriteerium: Finants suhtarv

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nr. 1: Erklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 Geschäftsjahren (2023-2025), soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (insbesondere Umschlag, kurzzeitige Zwischenlagerung und Transport gemischter Siedlungsabfälle aus der kommunalen Sammlung), unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen, Nr. 2: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung zur Abdeckung von Haftungsrisiken mit Mindestdeckungssummen von EUR 2.500.000,00 für Personenschäden und EUR 1.000.000,00 für Sachschäden pro Versicherungsjahr oder Erklärung eines Versicherers darüber, dass eine solche Versicherung im Falle der Auftragserteilung zum Zeitpunkt der Leistungserbringung abgeschlossen wird. Nr. 3: Nachweis ausreichender Bonität durch Vorlage einer aktuellen Wirtschaftsauskunft einer Ratinggesellschaft, wie z. B. Creditreform oder einer vergleichbaren Wirtschaftsauskunft, in Bezug auf Kreditwürdigkeit und Zahlungsfähigkeit.

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nr. 1: Nachweis einschlägiger Erfahrungen durch Vorlage mindestens eines Referenzvorhabens aus den letzten drei Kalenderjahren sowie des laufenden Jahres, bei welchem der Bieter vergleichbare Abfälle (insbesondere Umschlag, kurzzeitige Zwischenlagerung und Transport gemischter Siedlungsabfälle aus der kommunalen Sammlung) transportiert und/oder umgeschlagen hat, unter Angabe eines

Ansprechpartners bei dem Auftraggeber je Projekt / Referenz, des Auftragswertes, des Zeitraums sowie einer Beschreibung von Leistungsort, Art und Umfang der Leistungserbringung (insbesondere ob die Leistung unter Einbindung von Nachunternehmen erbracht wurde), Nr. 2: Erklärung zur Anzahl der in den letzten 3 Geschäftsjahren (2023 - 2025) jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Berufsgruppen, Nr. 3: Darlegung der für die Abfalltransporte zum MHKW Offenbach zur Verfügung stehenden Transportkapazitäten (Anzahl eigener Container-Lastzüge und Walking Floor-Fahrzeuge) sowie der übrigen für die Leistungserbringung erforderlichen technischen und betrieblichen Ausstattung, einschließlich Nachweis der Fähigkeit, flexibel und kurzfristig auf unregelmäßige Transportmengen zu reagieren, Nr. 4: Angaben zur vorgesehenen Umschlaganlage (Bezeichnung, Anschrift, Betreiber, Ansprechpartner) sowie zur geografischen Lage innerhalb der Gemeindegrenzen der Kommunen Schlüchtern, Sinntal bzw. Steinau, zur Umschlag- und Zwischenlagerkapazität (getrennt von anderen Abfällen), zur Ausstattung und zum Genehmigungsstand einschließlich Angaben zur genutzten Fahrzeugwaage (Hersteller, Typ, Genauigkeitsklasse gemäß Richtlinie 2014/31/EU Anhang I Nr. 2, Eichwert(e) und Lastbereich (e)); mindestens Genauigkeitsklasse III erforderlich, Nr. 5: Bietererklärung, welche Teile des Auftrags das Unternehmen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Angebotspreis

Kirjeldus: Angebotspreis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 11/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0SM8HW/documents>

Sihtotstarbeline teavevahetuskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0SM8HW>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y0SM8HW>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 28/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 63 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Gemäß §§ 56 ff. VgV.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: 1. Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung über mindestens EUR 2,5 Mio. für Personenschäden und EUR 1 Mio. für Sachschäden pro Versicherungsjahr; 2. Bereitstellung einer Umschlaganlage innerhalb der Gemeindegrenzen der Kommunen Schlüchtern, Sinntal bzw. Steinau; 3. Einsatz einer geeichten Fahrzeugwaage mindestens der Genauigkeitsklasse III (Richtlinie 2014/31/EU Anhang I Nr. 2); 4. Einrichtung einer digitalen Schnittstelle zum Atlas-Wiegesystem der Fa. Qlar Europe GmbH; 5. Jährl. Bilanzierung der Materialströme (In-/Output) zum ST 31.12. mit vollständiger Räumung des Zwischenlagers und maximaler Toleranz von +/- 1 % der auf der Umschlaganlage angenommenen Abfallmassen; 6. Einhaltung der Betriebs- u. Benutzungsordnung des MHKW Offenbach sowie der Abfallsatzung des MKK; 7. Kontrollen durch den Auftraggeber, seine Beauftragten und die zuständigen Genehmigungs-/Aufsichtsbehörden; 8. Mindestöffnungszeiten: Mo-Fr 7:30-12:00 Uhr u. 12:30-16:00 Uhr sowie an einzelnen Sa 7:30-12:30 Uhr.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping:

Arbeitsgemeinschaft in Form einer BGB-Gesellschaft oder einer dieser nach ausländischem Recht vergleichbaren Rechtsform mit federführendem und bevollmächtigtem Mitglied und gesamtschuldnerischer Haftung der Mitglieder.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Gemäß §§ 155 ff. GWB: Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Main-Kinzig-Kreis - Eigenbetrieb Abfallwirtschaft

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Main-Kinzig-Kreis - Eigenbetrieb Abfallwirtschaft

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Main-Kinzig-Kreis - Eigenbetrieb Abfallwirtschaft

Registreerimisnumber: DE113525242

Postiaadress: Deponiestraße 6

Linn: Gelnhausen

Sihtnumber: 63571

Riik – jaotus (NUTS): Main-Kinzig-Kreis (DE719)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabestelle@goerg.de

Telefon: +49 69170000-154

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: GÖRG Partnerschaft von Rechtsanwälten mbB

Registreerimisnumber: DE177089422

Postiaadress: Ulmenstraße 30

Linn: Frankfurt a.M.

Sihtnumber: 60325

Riik – jaotus (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Vergabestelle

E-posti aadress: vergabestelle@goerg.de

Telefon: +49 69170000-154

Faks: +49 69170000-27

Selle organisatsiooni rollid:

Tugiteenuse osutaja

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Registreerimisnumber: 0615112-6603

Postiaadress: Luisenplatz 2

Linn: Darmstadt

Sihtnumber: 64283

Riik – jaotus (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefon: +49 6151126-601

Faks: +49 6151125-816

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 7fead2b0-9029-43c8-9374-71f9a45ff5d6 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 26/08/2026 15:05:58 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 596041-2026

ELT S väljaande number: 166/2026

Avaldamise kuupäev: 28/08/2026